

بیچلر آف ایجوکیشن (پی ایڈ)

اردو تدریسیات (B4 . 2 . P : اردو)

سمسٹر - ۲

نمبر مقررہ : ۵۰

رابطہ ہفتہ : ۱۵

ایکسٹرنل تشخیص : ۳۵

انٹرنل تشخیص : ۱۵

تعارف :

اردو ایک جدید ہندوستانی زبان ہے۔ ہندوستان کے تقریباً سارے صوبوں میں کسی نہ کسی شکل میں اردو درس و تدریس کا کام ہو رہا ہے خواہ وہ اختیاری مضمون کی حیثیت سے یا رابطہ کی زبان کی حیثیت سے ہو۔ قومی اور صوبائی سطح پر اردو نصاب کی تیاری کا اہتمام بھی کیا جاتا رہا ہے۔ اردو تعلیم کی مختلف سطحوں کے لیے اردو اساتذہ کی دستیابی اور تربیت کو بھی یقینی بنایا گیا ہے۔

علم کے وسعت کے پیش نظر تربیت اساتذہ کے نصاب میں (با شمول اردو) وقتاً فوقتاً رد و بدل ہونا چاہیے اور اور جدید تجربات کی کوشش اسی سلسلے کی کڑی ہے۔ جس کے (NCTE - 2014) ۲۰۱۲ اصطلاح و پٹری کا عمل مسلسل جاری ہے۔ این۔ سی۔ ٹی۔ ای متعین ضابطوں کے مطابق پی ایڈ کے دو سالہ کورس کے لیے اردو تدریسیات کا بھی نصاب تیار کیا گیا ہے۔ مذاق کی ترتیب کرنے وقت کی ضروریات کو اولین اہمیت دی گئی ہے۔ (Stakeholders) درسی آموزشی سرگرمیوں سے متعلق شریک کاروں

اس کے علاوہ ان دو سالہ نصاب میں مشقی تدریس کی معیار اور معیار میں اضافہ کیا جانا یقینی بنایا گیا۔ تدریسی عمل میں جدید سعی و بصری امدادی اشیاء کے استعمال کو ضروری امر قرار دیا گیا ہے۔

آموزشی ما حاصل:

یہ کورس پی۔ ایڈ کے طلباء کو اس قابل بنانے کا کہ وہ :

۱۔ حصول علم کے لیے زبان کی جانکاری کی اہمیت کو سمجھیں؛

۲۔ بولی اور زبان کے فرق کو سمجھیں؛

۳۔ اردو زبان کے آغاز و ارتقا کا علم حاصل کر لیں؛

۴۔ اردو زبان کی تشکیل و ساخت کے اصول سے آگاہ ہو جائیں؛

۵۔ اردو زبان کی مختلف اصناف سے روشناس ہو جائیں؛

۶۔ اردو زبان کی بنیادی مہارتوں سے آگاہ ہو جائیں؛

۷۔ اردو زبان کی تدریس کے لیے مختلف طریقہ کار کو جان لیں؛

۸- اردو کی بنیادی مہارتوں کی تدریس کے لیے سمی و بصری امدادی اشیاء کا

موثر استعمال جان لیں؛

۹- اندازہ قدر کے مختلف طریقوں سے واقف ہو جائیں؛

۱۰- تعلیمی ادارے میں عملی تحقیق کی ضروریات، استعمال اور طریقہ کار سے

واقفیت حاصل کر سکیں۔

اکائیوں کی تعداد (۱ سے ۳)

ہفتہ - ۱۵

اکائی - ۱۔ اردو زبان کی تدریس کے طریقہ کار اور نقطہ نظر

(ہفتہ - ۴)

- قواعد اور ترجمہ کا طریقہ؛

- بلا واسطہ یا راست طریقہ؛

- سمی لسانی طریقہ؛

- ساختیاتی نقطہ نظر؛

- تصوراتی نقطہ نظر؛

- سوال و جواب کا طریقہ؛

- کھیل کود کا طریقہ؛

- حقانی طریقہ؛

- مباحثہ کا طریقہ ، تقریر کا طریقہ؛

- استقرائی و استخراجی طریقہ ۔

اکائی - ۲۔ تدریس اردو منصوبہ سبق اور تدریسی امانتیں

(ہفتہ - ۵)

- نثر کی تدریس اور منصوبہ سبق؛

- نظم کی تدریس اور منصوبہ سبق؛

- غزل کی تدریس اور منصوبہ سبق؛

- ڈرامہ کی تدریس اور منصوبہ سبق؛



Head/Dean

विभागाध्यक्ष एवं सहायक अध्यक्ष
शिक्षण विभाग Dept. of Education
दि. ११/०७/२०१७ ११०००७
University of Udaipur, Udaipur-315007

- قواعد کی تدریس اور منصوبہ سبقت؛

- مضمون کی تدریس اور منصوبہ سبقت؛

- مراسلہ کی تدریس اور منصوبہ سبقت؛

- کام وسائل اور سرگرمیاں؛

- درسی آموزشی اعاناتیں، سعی و بصری سرگرمیاں: آئی سی ٹی، کیل (کمپیوٹر اسسٹڈ

لرننگ) ، ریڈیو، ٹی وی، لسانی کارگاہ، وزک شاپ، میگزین، اخبار، لائبریری، ہم نصابی

سرگرمیاں، ہمسر تدریس، گروپ تدریس -

اکائی - ۳۔ اردو زبان کا تعین قدر

(ہفتہ - ۶)

- امتحان اور اندازہ قدر؛

- مسلسل اور جامع تعین قدر؛

- سوالات کے اقسام: موضوعی طرز کے جواب والے سوالات، مختصر جواب والے

سوالات، کثیر الجواب والے سوالات، گروپ تحسیب، خود تحسیب، ہم سر تحسیب؛

- تحصیل جانچ کے پرچہ کی تیاری: انتظام اور تجزیہ ۔

- عملی تحقیق کا تصور، ضرورت، اقدامات اور تدریس میں اس کے امکانات ۔

تجویز کردہ کتب :

- اردو تدریسیات، حصہ دوم، این سی ای آر ٹی، نئی دہلی، ۲۰۱۶۔

- تدریس زبان اردو، اناملہ خان شروانی، مرقنیمز اسٹریٹ، کلکتہ، ہندوستان، ۲۰۰۳۔

- اردو زبان و قواعد، حصہ دوم، شفیع احمد صدیقی، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، ۱۹۹۶۔

- تدریس اردو، زبیدہ حبیب، دبستان پیپیکیشنز، نئی دہلی، ۲۰۱۲۔

- اتشا اور تلفظ، رشید حسن خان، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، نئی دہلی، ۲۰۰۰۔

- رینما کتاب، ثانوی اور اعلیٰ ثانوی سطح کے لیے، این سی ای آر ٹی، نئی دہلی، ۲۰۰۹۔

- نیشنل فوکس گروپ کا پوزیشن پیپر برائے ہندوستانی زبانوں کی تدریس، این سی ای آر

ٹی، نئی دہلی، ۲۰۱۰۔

- رینما کتاب (تجربہ مینوئل)، ثانوی اور اعلیٰ ثانوی درجات کے لیے، این سی ای آر ٹی، نئی دہلی، ۲۰۱۰۔

- رینما کتاب (تجربہ مینوئل)، ثانوی اور اعلیٰ ابتدائی سطح، این سی ای آر ٹی، نئی دہلی، ۲۰۱۰۔

- ریسمائے کتاب (تجربہ مینوئل)، ثانوی اور ابتدائی سطح، این سی ای آر ٹی، نئی دہلی، ۲۰۱۰

تجویز کردہ کام، پروجیکٹس اور سرگرمیاں :

- کسی بھی دو تخلیقی تحریر کا اردو میں ترجمہ کریں۔
 - کسی بھی کہانی یا ڈرامے کا جائزہ لیں اور گروپس میں بحث کریں۔
 - ثانوی سطح کی تجویز کردہ کسی بھی نصابی کتاب کے مثنوی مواد کا جائزہ لیں۔
 - چھوٹے بچوں میں بولنے، سننے، پڑھنے اور لکھنے کی مہارت کو فروغ دینے کے لیے سرگرمیاں تیار کریں۔
 - ہنوسٹان میں شائع ہونے والے بچوں کی میگزین اور دیگر لٹریچر کی فہرست تیار کریں۔
 - طلبہ کی دلچسپی کو ذہن میں رکھتے ہوئے ورکشاپ، سیمینار، کانفرنس یا اس سے متعلق موضوعات کا اہتمام کریں۔
 - ایک بہت بازی مقابلے کا اہتمام کریں۔
 - تفسیلی مشاعرہ کا اہتمام کریں۔
 - تخلیقی تحریر کے لیے طلباء کی حوصلہ افزائی کریں اور رسالوں میں اشاعت کے لیے تحریری تہیم جمع کریں۔
- درس و تدریس کا عمل :

پریزنٹیشن، پینل۔ یہ کورس تعامل تدریسی طریقوں جیسے کہ کمرہ جماعت میں کسی موضوع پر گفتگو یا ڈسکشن، ڈیٹس، سیمینار ڈسکشن، فلم ڈسکشن، میڈیا وغیرہ کے تعمیری تجزیہ کے ذریعہ یا پی ٹی ٹی کے ساتھ طلباء کو پڑھانا جینے گا۔ جو کہ تعلیمی میدان سمجھنے کے عمل کو پڑھانا ہے۔ اس کے ساتھ کسی بھی موضوع پر اظہار خیال جدید منصوبوں پر پڑھنے اور میں بنیادی تحریروں اور کرنے کی صلاحیت کو بھی فروغ دیا۔

سلمان، اسٹنٹ پروفیسر، یونیورسٹی آف دہلی، سمسٹر وائز سلیبس تیار کیا گیا ہے۔

تشخیص کا طریقہ :

- تشخیص ابتدائی نوعیت کا ہوگا اور طلباء کی شرکت میں اہم کردار ادا کرے گا۔ انفرادی اور گروپس کام اور اسائنمنٹ دیے جائیں گے۔

سمسٹر کے اختتامی امتحان کے ذریعہ مجموعی تشخیص کی جائے گی۔

کلیدی الفاظ :

اردو، درس و تدریس، تشخیص۔


Head/Dean
विभागाध्यक्ष एवं संस्था अध्यक्ष
शिक्षण विभाग/Dept. of Education
दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली-110007
University of Delhi, Delhi-110007

**Bachelor of Education (B.Ed.)
Pedagogy of Language (P.2.4 B: Urdu)
(Semester- 2)**

**Credit:2
MM:50 (External: 35 Internal: 15)
Contact weeks: 15**

Introduction of the Course

Urdu Is A Modern Indian Language. The Teaching Learning Program Of Urdu Language Is Available All Most In All Over Indian School, It May Be As An Optional Form Or As Medium Of Instruction. The Curriculum for Urdu Teaching Is Being Designed At National and State Level According To the Need of Levels.

The Availability And Training Of Urdu Teacher For All Levels Of School Education Has Been Also Ensured. Keeping In View The Expansion Of Knowledge And New Techniques In The Field Of Education, New Experiments Are Being Practiced, Which Is Betterment For The Betterment And Improvement Of Teachers Training Program. The Two Years B.Ed. Syllabus For Pedagogy Of Urdu Language Education Has Also Been Designed In This Regard By N.C.T.E. 2014.

According To The Regulation Of N.C.T.E. 2014 A Harmonious Bond Between The Teacher Education And School Education Is Considered Necessary. While Designing The Syllabus Of Teachers Training Program The Concerned Stake- Holders Have Been Taken Into Account.

Two Hands Qualitative Improvement in Teaching Learning Process. The School Education and Teacher Educators Mutually Share Their Experience and Strengthen To Each Other. The Effective Use Of Modern Audio Visual Techniques At Every Stage Of Teaching Learning Process Is Envisaged.

Learning Outcomes

The Course Will Enable the Pupil-Teachers:-

- To Understand The Importance Of Language Learning To Gain Knowledge;
- To Understand The Difference Between Dialect And Language;
- To Know About The Evolution And Development Of Urdu Language;
- To Know The Structural Principle Of Urdu Language;
- To Know The Different Forms Of Urdu Prose And Poetry;
- To Understand The Different Skills Of Urdu Language;
- To Know The Different Teaching Methods Of Urdu Language;
- To Know The Effective Use Of Audio-Visual Aids In Urdu Teaching;
- To Know The Different Methods Of Evaluation In Urdu.
- To know about Action research: importance needs and uses in educational institutions.

Numbers of Units (1 to 3)

Weeks - 15

Unit 1 - Methods and Approaches to Language Teaching

(Weeks - 4)

- The Grammar Translation Method (GTM);
- Direct Method;
- Audio-Lingual Method;
- Structural Approach;
- Thematic Approach;
- Question Answer Method;
- Play Way Method, Story Method;
- Discussion Method, Lecture Method;
- Inductive and Deductive Method.

Unit 2 - Teaching Of Urdu and Lesson Planning

(Weeks - 5)

- Teaching Of Prose And Lesson Planning;
- Teaching Of Poetry And Lesson Planning;
- Teaching Of Ghazal And Lesson Planning;
- Teaching Of Drama And Lesson Planning;
- Teaching Of Grammar And Lesson Planning;
- Teaching Of Essay Writing And Lesson Planning;
- Tasks, Resources And Activities In Language Teaching, Teaching Learning Materials;
- Audio-Visual Aids, ICT, CAL(Computer-Assisted Learning), Radio, T.V, Languages Labs;
- Workshops, Magazine, Newspaper, Libraries, Co- Curricular Activities;
- Peer Teaching, Group Teaching.

Unit 3 - Assessment in Urdu Language

(Weeks - 6)

- Examination And Evaluation;
- Continuous And Comprehensive Evaluation: Concept And Importance;
- Typology Of Questions: Open Ended Questions, Short Answer Questions And Mcqs Etc.;
- Self-Evaluation, Peer Evaluation And Group Evaluation;
- Preparation of Achievement Test Paper, Administration and Analysis;
- Action Research: concept, need, steps and possibilities in teaching.

Suggested readings:-

- Urdu Tadreesiyat, Part-2, NCERT, N.D, 2016.
- Tadrees E Zaban E Urdu, Inamullah Khan Sherwani, Marqneems Street Calcutta, India, 2003.

63

- Urdu Zaban o Qawaid, part-2, SHAFI Ahmad Siddiqui, Maktaba Jamia Ltd, New Delhi, 1996.
- Tadrees E Urdu, Zubaida Habeeb, Dabistan Publications, New Delhi, 2012.
- Rahnuma Kitab, For Secondary and Higher Secondary Level Teachers, NCERT, New Delhi, 2009.
- National Focus Group Ka Position Paper Barae Hindustani Zabanon Ki Tadrees, NCERT, New Delhi, 2010.
- Insha aur Talaffuz, Rasheed Hasan Khan, Maktaba Jamia Ltd, New Delhi, 2000.
- Urdu Qawaid, N.C.E.R.T, New Delhi, 2012.
- Reyaz admad, jadeed Tareeqe aur Taqaze, Maktaba Jamia Ltd, New Delhi, 2013.
- National Focus Group Ka Position Paper Barae Imtehani Islahat, NCERT, New Delhi, 2011.
- Rahnuma Kitab (Teachers Manual) - Primary Stage, NCERT, New Delhi, 2010.
- Rahnuma Kitab (Teacher 'S Manual) - Upper Primary Stage, NCERT, New Delhi, 2010.
- Rahnuma Kitab (Teacher's Manual) - Secondary and Higher Secondary Stage, NCERT New Delhi, 2010.
- Fahem Ka Waseela, NCERT, New Delhi, 2012.

Proposed Tasks, Projects and Activities

- Take Two Piece Of Creative Writing And Translate It In Urdu.
- Review Any Story Or Drama And Make A Discussion In Groups.
- Review The Textual Materials Of Any Text Book Prescribed At Secondary Level.
- Prepare Activities To Develop Speaking, Listening, Reading And Writing Skills In Young Learners.
- Prepare A List Of Children Magazine And Other Literature Published In India.
- Organise A Workshop/Seminar/Conference Or Its Topics Related To Child's Interest.
- Organise A Bait-Bazi Competition.
- Organise A Tamseeli Mushaira.
- Encourage The Students For Creative Writing And Collect Theme Writings For Publication In The Magazines.

Teaching Learning Process:

The course will be taught through interactive pedagogic methods such as classroom discussion, debates, film discussions, critical media analysis, collaborative learning tasks which enhance reading comprehension of core writings in the area and innovative projects. Reflective expression and learning will be encouraged.

Assessment Method:

Assessment will be formative in nature and will factor in student participation. Individual and group tasks and assignments will be given. Summative evaluation will be done through end-semester examination.

Key words: Urdu, Teaching-Learning, Assessment.



Head/Dean

विभागाध्यक्ष एवं संकाय अध्यक्ष
शिक्षा विभाग/Deptt. of Education
दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली-110007
University of Delhi, Delhi-110007